

# Mehrsprachig aufwachsen – ein Gewinn für Bildung



Informationen für Eltern und Lehrkräfte



Tübingen  
Universitätsstadt

Impressum

März 2012

Herausgegeben von der Universitätsstadt Tübingen

Gleichstellung und Integration

Textquelle: Landeshauptstadt Stuttgart (Hrsg.),

Broschüre „Mehrsprachigkeit in Familien“, Dezember 2010

Layout und Druck: Interne Dienste

Fotorechte: Happy multiethnic family of three together, Rehan Qureshi, 2012.

Benutzung unter Lizenz von Shutterstock.com

Gefördert durch:

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

Diese Broschüre ist ein Produkt des Drittmittelprojekts INET (Interkulturelles Netzwerk Elternbildung Tübingen) und wird für die Dauer von zwei Jahren gefördert vom Bundesministerium des Innern (BMI) aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages.

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort	2
Mehrsprachigkeit in Familien als Chance	3
Theoretische Kernaussagen	3
Wer soll wann mit dem Kind welche Sprache sprechen?	4
Die Rolle der Erstsprachen	4
Eine Person – eine Sprache	5
Familiensprache	5
Eine Situation – eine Sprache	5
Erstsprache – Zweitsprache	6
Sprachdominanz	6
Sprachmischung (code-mixing/code-switching)	6
Tipps für den Alltag	8
Wann besteht Beratungsbedarf?	9
Arabisch	10
Englisch	12
Griechisch	13
Italienisch	14
Kroatisch	19
Portugiesisch	20
Russisch	21
Serbisch	23
Spanisch	24
Tigrigna	26
Türkisch	27
Weitere Angebote	29

**Liebe Eltern,**

das Thema Mehrsprachigkeit beschäftigt Fachleute aus Medizin, Erziehung, Spracherwerbsforschung, Kindertageseinrichtungen und Schule. Unterschiedliche Beratungsansätze hinsichtlich Mehrsprachigkeit führen jedoch nicht selten dazu, dass Eltern verunsichert werden, da sie von verschiedenen Institutionen gegensätzliche Informationen erhalten.

Auf mehrfachen Wunsch von Eltern mit Zuwanderungsgeschichte hat die Stabsstelle Gleichstellung und Integration in Kooperation mit InFö e.V. im Rahmen des Projektes „Interkulturelles Netzwerk Elternbildung“ (INET) die vorliegende Informationsbroschüre zum Thema Mehrsprachigkeit und muttersprachlicher Unterricht in Tübingen zusammengestellt.

Die Broschüre soll Sie darüber informieren, weshalb es wichtig ist, dass Kinder auch in ihrer Muttersprache gefördert werden, wo und wann der muttersprachliche Unterricht stattfindet und wer die Ansprechpersonen sind. Sie finden in der Broschüre Unterrichtsangebote von Migrantenselbstorganisationen und den konsularischen Vertretungen.

Wir hoffen, dass wir Ihre Fragen rund um das Thema Mehrsprachigkeit beantworten können und wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen!

Für die freundliche Unterstützung möchte ich InFö e.V. und der Landeshauptstadt Stuttgart danken.

Mit freundlichen Grüßen

*Dr. Susanne Omran*

Dr. Susanne Omran

## Mehrsprachigkeit in Familien als Chance

„Kinder sind Meister im Sprachenlernen, wenn man sie nur lässt! Es bedarf keines Trainings oder Unterrichts, wohl aber eines regelmäßigen, variationsreichen und spezifischen Sprachangebots.“

Prof. Rosemarie Tracy

## Theoretische Kernaussagen

- Mehrsprachigkeit ist in vielen Ländern Normalität.
- Mehrsprachigkeit ist ein Potential für die Sprachentwicklung.
- Unabhängig davon ob sie mono- oder multilingual aufwachsen, entwickeln etwa fünf bis acht Prozent aller Kinder eine spezifische Sprachentwicklungsstörung und bedürfen einer Sprachtherapie.
- Das menschliche Gehirn ist problemlos in der Lage mehr als eine Sprache zu lernen.

Lange wurde angenommen, dass zunächst eine Sprache bis zu einem gewissen Niveau erlernt werden müsse, bevor eine zweite Sprache hinzukommen könne, ansonsten werde keine Sprache richtig gelernt. Forschungsergebnisse belegen jedoch, dass diese Sorge unbegründet ist. Kinder können problemlos frühzeitig mehrere Sprachen gleichzeitig lernen; entscheidend dabei ist die Qualität des sprachlichen Inputs.

## Wer soll wann mit dem Kind welche Sprache sprechen?

Wir möchten Sie ermutigen, ihre Kinder mehrsprachig zu erziehen – und das nicht nur bei Sprachen mit einem hohen Prestige wie Englisch oder Französisch, sondern auch bei Sprachen, die nicht zu den typischen Schulsprachen zählen.

Es gibt viele mehrsprachige Realitäten in den Familien. Daher gibt es auch nicht die Lösung, sondern vielfältige Möglichkeiten, wie das Erlernen verschiedener Sprachen gelingen kann. Förderlich ist hierbei eine grundsätzliche Wertschätzung gegenüber Mehrsprachigkeit.

## Die Rolle der Erstsprachen

Kinder benötigen von Anfang an eine sprachliche Umgebung und kommunikative Ansprache in einer oder mehreren Sprachen (oder Dialekten). Eltern, die selbst eine andere Sprache beherrschen, können mit ihren Kindern problemlos von Anfang an diese Sprache sprechen. Dies bietet sich besonders an, wenn sie das Gefühl haben, sich in dieser Sprache besonders authentisch und vielseitig ausdrücken zu können. Auf diese Weise finden Kinder auch früh einen Zugang zur Herkunftssprache der Familie/eines Elternteils und können auch bei Besuchen im oder aus dem Herkunftsland mit weiteren Familienmitgliedern kommunizieren.

## Eine Person – eine Sprache

Dies bedeutet, dass Elternteile mit unterschiedlichen Muttersprachen jeweils die eigene Sprache mit dem Kind sprechen. Wenn sie dies einigermaßen konsequent tun, lernen die Kinder früh, die Sprachen voneinander zu unterscheiden.

## Familiensprache

Eltern, die ihre Kinder bilingual erziehen, müssen sich überlegen, wie sie miteinander sprechen, das heißt, ob sie beim Sprechen miteinander bei verschiedenen Sprachen bleiben wollen oder eine ihrer Sprachen zur Familiensprache machen. Dies kann auch die Umgebungssprache Deutsch sein, falls beide Elternteile sie gut beherrschen.

## Eine Situation – eine Sprache

Das heißt, dass je nach Umgebung oder Kontext verschiedene Sprachen gesprochen werden, z.B. außerhalb der Wohnung eine Sprache, zuhause eine andere.

## Erstsprache – Zweitsprache

Vom Zweitspracherwerb spricht man, wenn ein Kind zunächst mit einer Sprache (oder den Dialekten einer Sprache) aufwächst und dann etwa ab dem zweiten, dritten Lebensjahr eine weitere Sprache hinzukommt, z.B. vom Moment des Eintritts in eine Kindertageseinrichtung. Für den Erwerb der Umgebungssprache Deutsch ist es sinnvoll, dem Kind möglichst früh Gelegenheit zum Erwerb zu geben. Um den Erhalt der Erstsprache braucht man sich keine Sorgen zu machen, wenn die Eltern weiter zuhause die Erstsprache unterstützen.

## Sprachdominanz

Bei mehrsprachig aufwachsenden Kindern entwickeln sich die Sprachen oftmals nicht gleich schnell. Das hat mit der Komplexität der Sprachen zu tun. Es ist auch unrealistisch zu erwarten, dass beide Sprachen in allen Bereichen gleichermaßen differenziert und flüssig beherrscht werden. Wie Erwachsene entwickeln auch Kinder manchmal eine Vorliebe für die eine oder andere Sprache. Diese Präferenz kann sich ebenso wie die Dominanz einer Sprache mehrfach im Laufe des Lebens ändern.

## Sprachmischung (code-mixing/code-switching)

Völlig normal ist, dass mehrsprachige Menschen ihre Sprache im Gespräch untereinander mischen. Sie tun dies keineswegs nur, um Lücken zu füllen, sondern sie nutzen damit eine stilistische Ressource.



### **Fachleute raten mehrsprachigen Eltern,**

- mit ihrem Kind in der Sprache zu reden, in der sie sich am sichersten fühlen bzw. in ihrer „Herzenssprache“;
- nur dann auch Deutsch mit dem Kind zu sprechen wenn sie (die Eltern) es gut beherrschen;
- dem Kind möglichst früh den Weg zum Erwerb des Deutschen zu ebnen, z. B. durch den frühzeitigen Besuch einer Kindertageseinrichtung und den Kontakt zu deutschsprachigen Kindern und Erwachsenen;
- als positives Vorbild für ihre Kinder offen zu sein für die deutsche Sprache und Kultur. Eltern erweisen sich immer als anspornendes Rollenmodell, wenn sie selbst etwas Neues lernen;
- mit ihren Kindern über das Sprachenlernen zu reden und sie für ihre Fortschritte beim Zweitspracherwerb zu loben.

### **Mehrsprachige Bibliotheken in Tübingen**

- Stadtbücherei Tübingen, Nonnengasse 19,  
72070 Tübingen, Tel.: 07071 2041666  
Öffnungszeiten: Di bis Fr 10.30 Uhr bis 19.00 Uhr,  
Sa 10.30 bis 14.00 Uhr, Mo geschlossen
- InFö e.V., Mauerstraße 2, 72070 Tübingen,  
Tel. 07071 33005

### **Weiterführende Literatur**

Leist-Villis, Anja: Elternratgeber Zweisprachigkeit, 4. Aufl., Stauffenburg Verlag, Tübingen 2010

## Tipps für den Alltag

- Sprachfördernde Kommunikation: bei Gesprächen miteinander auch oft vollständige und komplexe Sätze verwenden, dem Kind interessiert zuhören, es anschauen und sprachliche Fortschritte würdigen.
- Verbessern ist unnötig: Sinnvoll ist das Aufgreifen, inhaltliche Fortführen und korrekte Erweitern von kindlichen Äußerungen (Kind: „Lade essen“; Eltern: „Du möchtest Schokolade essen?“ oder: „Gute Idee, ich möchte auch Schokolade essen“).
- Rituale und zuverlässige Wiederholungen machen Kindern Spaß: Gutenacht-Geschichten, Kinderlieder singen, Reime sprechen, Erzählen und Vorlesen. Bewegungsspiele lassen sich gut mit Sprache koppeln.
- Anregende Lernumgebung schaffen: Bilderbücher, Rollenspiele (Stimme verstellen, sich verkleiden).
- Mit den Kindern sprechen: So gut wie alles gemeinsam Erlebte und Tun eignet sich als Gesprächsanlass und dient damit auch der Förderung.
- Fernsehkonsum einschränken: möglichst Sendungen gemeinsam anschauen und anschließend darüber sprechen. Der Fernseher ist kein Sprachlehrer!
- Kontakt mit anderen Kindern gibt Kindern Gelegenheit von anderen zu lernen und Sozialverhalten einzuüben.
- Mit Bindung zur Bildung: Mit dem Kind verbrachte Zeit ist wertvolle Zeit. Wenn man Kindern zu verstehen gibt, dass man gerne und mit Freude mit ihnen spricht, stärkt man nicht nur ihre sprachliche Kompetenz, sondern auch ihre Persönlichkeit.

## Wann besteht Beratungsbedarf?

- Wenn ein Kind mit zwei- bis zweieinhalb in seiner Erstsprache (Muttersprache) weniger als 50 Wörter spricht,
- wenn es mit drei Jahren in der Erstsprache keine Sätze bilden kann,
- wenn es mit fünf Jahren viele Laute noch nicht richtig ausspricht,
- wenn innerhalb von drei bis sechs Monaten nach Kindergartenaufnahme kein Sprachzuwachs erfolgt,
- wenn es sehr kontaktscheu ist und nicht mit anderen Kindern spricht.

### **Beratung in Tübingen**

- InFö e.V.  
Mauerstraße 2, 72070 Tübingen, Tel.: 07071 33005  
Sprechzeiten: Mo bis Do 9.00 bis 17.00 Uhr,  
Fr 9.00 bis 13.00 Uhr
- Staatliches Schulamt Tübingen  
Vorschulischer Bereich:  
Arbeitsstelle Frühe Bildung  
oder:  
Schulpsychologische Beratungsstelle  
Uhlandstraße 15, 72072 Tübingen, Tel.: 07071 99902-0

## Arabisch

<b>Träger</b>	Verein arabischer Studenten und Akademiker Postfach 2670, 72016 Tübingen
<b>Ansprechpersonen</b>	Ghida Haidar-Adis, Sami Nassif Tel.: 07071 31955 oder 0174 3037981 E-Mail: vasat@visp.uni-tuebingen.de
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 3 und 6 Jahren Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4) Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Grundschule an der Hügelstraße Hügelstraße 17 – 19, 72072 Tübingen Tel.: 07071 1504-10 E-Mail: huegelschule@huegelschule.de  Interkultureller Kindergarten Eugenstraße 62, 72072 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	7
<b>Gruppengröße</b>	6 bis 15 Schüler/Schülerinnen
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (männlich), 3 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Samstag 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr
<b>Homepage</b>	<a href="http://homepages.uni-tuebingen.de/VASAT/">http://homepages.uni-tuebingen.de/VASAT/</a>

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Arabischunterricht teilnehmen.

Räume sind nur begrenzt barrierefrei zu erreichen.

## Arabisch

<b>Träger</b>	Islamisches Kultur- und Begegnungszentrum e. V. Philosophenweg 70, 72076 Tübingen
<b>Ansprechpersonen</b>	Aicha und Mohamed Outaggarts Tel.: 07071 855295 E-Mail: <a href="mailto:begegnung.zentrum.tuebingen@gmail.com">begegnung.zentrum.tuebingen@gmail.com</a>
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 3 und 6 Jahren, Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4), Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Islamisches Kultur- und Begegnungszentrum e. V. Philosophenweg 70, 72076 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	5
<b>Gruppengröße</b>	7
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (männlich), 5 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Freitag 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr und wöchentlich Sonntag 11.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Räume sind barrierefrei zu erreichen.

## Englisch

<b>Träger</b>	Förderverein
<b>Ansprechperson</b>	Frau Hertkorn-Gärtner Tel.: 07071 366970 E-Mail: <a href="mailto:franzoesische.schule@t-online.de">franzoesische.schule@t-online.de</a>
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4)
<b>Unterrichtsort</b>	Französische Schule Galgenbergstraße 86, 72072 Tübingen

Zur Zeit gibt es noch keine Lehrkraft. Der Unterricht ist aber in Planung.

Es können nur Schülerinnen und Schüler der Französischen Schule am Englischunterricht teilnehmen.

## Griechisch

<b>Träger</b>	Griechisches Generalkonsulat Stuttgart Christopher Straße 17, 70178 Stuttgart Griechischer Elternverein Tübingen
<b>Ansprechpersonen</b>	Soultana Dimadou, Tel.: 0711 2264188 Vogiaris Stavros, Tel.: 0176 30347613
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 3 und 6 Jahren Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4) Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Mörike Werkrealschule Primus-Truber-Straße 27, 72072 Tübingen  Kindergarten Neckarhalde Neckarhalde 36, 72072 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	Grundschule: 6 Klassen, Gymnasium: 3 Klassen Kindergarten: 1 Gruppe
<b>Gruppengröße</b>	8 bis 20 Schüler/Schülerinnen
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	3 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	Grundschule täglich von 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr Gymnasium Di, Mi, Fr von 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr Kindergarten Fr von 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr
<b>Homepage</b>	<a href="http://www.sxolio-tübingen.de">www.sxolio-tübingen.de</a>

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Griechischunterricht teilnehmen.

## Italienisch

<b>Träger</b>	Italienisches Generalkonsulat-Schulabteilung Lenzhalde 69, 70192 Stuttgart
<b>Ansprechpersonen</b>	Massimo Mongero Tel.: 0711 222912310 Adele Passarelli E-Mail: <a href="mailto:adele.passarelli@gmail.com">adele.passarelli@gmail.com</a>
<b>Altersgruppe</b>	Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Innenstadt Werkrealschule Westbahnhofstraße 27, 72070 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	1
<b>Gruppengröße</b>	10 Schüler/Schülerinnen
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Freitag 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr
<b>Homepage</b>	<a href="http://www.consstoccarda.esteri.it/Consolato_Stoccarda">www.consstoccarda.esteri.it/Consolato_Stoccarda</a>

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Italienischunterricht teilnehmen.

Räume sind barrierefrei zu erreichen.



## Italienisch

<b>Träger</b>	Italienisches Generalkonsulat-Schulabteilung Lenzhalde 69, 70192 Stuttgart
<b>Ansprechperson</b>	Massimo Mongero Tel.: 0711 222912310 E-Mail: massimo.mongero@esteri.it
<b>Altersgruppe</b>	
<b>Unterrichtsort</b>	Gemeindehaus Lamm Am Markt 7, 72070 Tübingen
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Dienstag 15.45 Uhr bis 17.45 Uhr und wöchentlich Freitag 13.15 Uhr bis 14.45 Uhr
<b>Homepage</b>	<a href="http://www.consstoccarda.esteri.it/Consolato_Stoccarda">www.consstoccarda.esteri.it/Consolato_Stoccarda</a>

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Italienischunterricht teilnehmen.

## Italienisch

<b>Träger</b>	Italienisches Generalkonsulat-Schulabteilung Lenzhalde 69, 70192 Stuttgart
<b>Ansprechpersonen</b>	Massimo Mongero Tel.: 0711 222912310 E-Mail: massimo.mongero@esteri.it
<b>Altersgruppe</b>	Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Werkrealschule Mörrike-Schule Primus-Truber-Straße 27, 72072 Tübingen
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Donnerstag 11.30 Uhr bis 13.00 Uhr und wöchentlich Freitag 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Italienischunterricht teilnehmen

## Italienisch

<b>Träger</b>	Italienisches Generalkonsulat-Schulabteilung Lenzhalde 69, 70192 Stuttgart
<b>Ansprechperson</b>	E. Herzog Tel.: 07071 1504-10
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4)
<b>Unterrichtsort</b>	Grundschule an der Hügelstraße Hügelstraße 17 – 19, 72072 Tübingen E-Mail: huegelschule@huegelschule.de
<b>Anzahl der Gruppen</b>	1
<b>Gruppengröße</b>	10
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Freitag 13.15 Uhr bis 14.45 Uhr

Nur für Schülerinnen und Schüler der Grundschule an der Hügelstraße.

Räumlichkeiten sind barrierefrei zu erreichen.

## Italienisch

<b>Träger</b>	elkiko Lilli-Zapf-Straße 17, 72072 Tübingen
<b>Ansprechperson</b>	Emma Acquarone Tel.: 07071 9587300 E-Mail: emma.acquarone@gmail.com oder vorstand@elkiko.de
<b>Altersgruppe</b>	Kinder unter 3 Jahren Kinder zwischen 3 und 6 Jahren
<b>Unterrichtsort</b>	elkiko Lilli-Zapf-Straße 17, 72072 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	1
<b>Gruppengröße</b>	10 Erwachsene mit jeweils ein bis drei Kindern
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Montag 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Es handelt sich nicht um Italienischunterricht, sondern um ein regelmäßiges Treffen, so dass die Kinder Gelegenheit haben Italienisch zu hören und zu sprechen.

Man braucht keine Anmeldung.

## Kroatisch

<b>Träger</b>	Generalkonsulat der Republik Kroatien Liebenzeller Straße 5, 70372 Stuttgart
<b>Ansprechperson</b>	Monika Račić Tel.: 017699504260 E-Mail: monika.racic@gmail.com
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4)
<b>Unterrichtsort</b>	Französische Schule Galgenbergstraße 86, 72072 Tübingen E-Mail: franzoesische.schule@t-online.de
<b>Anzahl der Gruppen</b>	1
<b>Gruppengröße</b>	10
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Montag und Donnerstag 15.30 Uhr bis 17.00 Uhr
<b>Homepage</b>	<a href="http://www.hrvatska-nastava-stuttgart.com">www.hrvatska-nastava-stuttgart.com</a>

Räume sind barrierefrei zu erreichen.

### Portugiesisch

<b>Träger</b>	Portugiesisches Konsulat Stuttgart Königstraße 20, 70173 Stuttgart
<b>Ansprechpersonen</b>	Dana Rebelo und Herr Groh Tel.: 07071 2041207 E-Mail: kgroh@ug.tue.bw.schule.de
<b>Altersgruppe</b>	Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Uhland-Gymnasium Tübingen Uhlandstraße 24, 72072 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	2
<b>Gruppengröße</b>	7 bis 8 Schüler/Schülerinnen
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Montag 14.00 Uhr bis 17.15 Uhr

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Portugiesischunterricht teilnehmen.

Unterricht findet bei ausreichender Teilnehmerzahl statt.

## Russisch

<b>Träger</b>	Integration und Kultur e.V. Russischer Kulturverein Tübingen Janusz-Korczak-Weg 1, 72072 Tübingen
<b>Ansprechpersonen</b>	Swetlana Reband, Tel.: 07071 86314 Katherina Helle, Tel.: 07071 949030 E-Mail: swetlana67@gmx.de und light_wear@yahoo.de
<b>Altersgruppe</b>	Kinder unter 3 Jahren Kinder zwischen 3 und 6 Jahren Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4) Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Anzahl der Gruppen</b>	5, weitere 2 sind in Planung
<b>Gruppengröße</b>	ca. 5 bis 6 Kinder pro Gruppe
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (männlich), 6 (weiblich)

## Russisch

### **Theater für Kinder**

(Kinder von 5 bis 10 Jahren)

Montags 17.15 Uhr bis 18.15 Uhr

Französische Alee

Außengruppe, Mömpelgarder Weg 17

Leitung: Swetlana Reband (Erzieherin, Spielleiterin)

### **Frühkindliche musikalische Erziehung**

Dienstags 17.15 Uhr bis 18.15 Uhr

Kinderhaus Loretto, Gölzstraße 14

Leitung: Sabina Mamedowa (Musikpädagogin)

### **Frühkindliche Bildung**

(Kinder von 1 bis 5 Jahren mit Begleitperson)

Bürgertreff Janusz-Korczak-Weg 1

Leitung: Alesia Uhl (Grundschullehrerin)

### **Sport, Aerobic und Tanz für Kinder**

Donnerstags 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Turnhalle Winkelwiese, Haußerstraße 130

Leitung: Natalja Lavrushko (Sportpädagogin)

### **Bildung für Kinder**

(ab 5 Jahren)

Russisch sprechen, lesen und schreiben

Bürgertreff Janusz-Korczak-Weg 1

Freitags 17.15 Uhr bis 18.15 Uhr

Leitung: Elena Palaguta (Grundschullehrerin)



## Serbisch

<b>Träger</b>	Generalkonsulat der Republik Serbien Taubenstraße 4, 70199 Stuttgart
<b>Ansprechperson</b>	Danijela Stepanovic Tel.: 0172 7071365 E-Mail: Sdanijela@aol.com Mirella Perovic Tel.: 0177 3211250
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4)
<b>Unterrichtsort</b>	Kepler-Gymnasium Uhlandstraße 30, 72072 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	1
<b>Gruppengröße</b>	18 Kinder
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (weiblich) Mirela Perovic Tel.: 0177 3211250
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Mittwoch 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

## Spanisch

<b>Träger</b>	Pueblito Viejo e.V. Denzenbergstraße 35, 72074 Tübingen
<b>Ansprechperson</b>	Karina Montes Tel.: 07071 5667088 E-Mail: karinamontes@hotmail.com oder pueblito-viejo@hotmail.com
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 3 und 6 Jahren Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4) Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Pueblito Viejo e.V. Denzenbergstraße 35, 72074 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	2
<b>Gruppengröße</b>	4 bis 6
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Freitag 16.30 Uhr und nach Anfrage

Räume sind barrierefrei zu erreichen.

## Spanisch

<b>Träger</b>	Botschaft von Spanien Senefelderstraße 109, 70176 Stuttgart
<b>Ansprechpersonen</b>	María José Coello, Roberto Sánchez Tel.: 0711 2268879 E-Mail: maria.coello@educacion.es; roberto.sanchez@educacion.es
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4) Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Albert Schweitzer-Realschule, Westbahnhofstraße 25 72070 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	4
<b>Gruppengröße</b>	7 Schülerinnen und Schüler pro Gruppe
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (weiblich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Montag und Donnerstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
<b>Homepage</b>	<a href="http://www.educacion.gob.es/exterior/al/es/home/index.shtml">www.educacion.gob.es/exterior/al/es/home/index.shtml</a>

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Spanischunterricht teilnehmen.

Räume sind nicht barrierefrei zu erreichen.

## Tigrigna

**Träger** Eritreischer Verein zur gegenseitigen Unterstützung  
Postfach 1865, 72008 Tübingen

**Ansprechperson** Semere Tewelde  
Tel.: 07072 5104

**Altersgruppe** Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4)  
Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)

**Anzahl der Lehrkräfte** 4 (männlich), 1 (weiblich)

Kurs kommt bei ausreichender Teilnehmerzahl zustande.

## Türkisch

<b>Träger</b>	Türkisches Generalkonsulat Kernerstraße 19/B, 70182 Stuttgart Tel.: 0711 264057
<b>Ansprechperson</b>	Leverit Sürüm Tel.: 0157 34206349
<b>Altersgruppe</b>	Kinder zwischen 6 und 10 Jahren (Klasse 1 bis 4)
<b>Unterrichtsort</b>	Grundschule an der Hügelstraße Hügelstraße 17 – 19, 72072 Tübingen Tel.: 07071 1504-10
<b>Anzahl der Gruppen</b>	2
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (männlich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Montag 10.50 Uhr bis 12.20 Uhr wöchentlich Dienstag 8.45 Uhr bis 9.30 Uhr

Nur für Schülerinnen und Schüler der Grundschule an der Hügelstraße.

## Türkisch

<b>Träger</b>	Türkisches Generalkonsulat Kernerstraße 19/B, 70182 Stuttgart Tel.: 0711 264057
<b>Ansprechperson</b>	Erika Braungardt-Friedrichs Tel.: 07071 9680 E-Mail: braungardt-friedrichs@gss-tuebingen.de
<b>Altersgruppe</b>	Kinder über 10 Jahren (ab Klasse 5)
<b>Unterrichtsort</b>	Geschwister-Scholl-Schule Berliner Ring 33, 72076 Tübingen
<b>Anzahl der Gruppen</b>	2
<b>Anzahl der Lehrkräfte</b>	1 (männlich)
<b>Unterrichtszeit</b>	wöchentlich Donnerstag 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Es können Schülerinnen und Schüler aus allen Schulen am Türkischunterricht teilnehmen.

Räume sind barrierefrei zu erreichen.

## Weitere Angebote

### **d.a.i. – Deutsch-Amerikanisches Institut Tübingen**

Karlstraße 3  
72072 Tübingen  
Tel.: 07071 795260

### **Deutsch-Französisches Kulturinstitut Tübingen e.V. Institut Culturel Franco-Allemand**

Doblerstraße 25  
72074 Tübingen  
Tel.: 07071 56790

### **Volkshochschule Tübingen e.V.**

Katharinenstraße 18  
72072 Tübingen  
Tel.: 07071 560321









